

CONCLUSIONI DELL'AVVOCATO GENERALE
JEAN MISCHO

presentate il 19 aprile 1988 *

*Signor Presidente,
Signori Giudici,*

1. Le questioni proposte dal tribunal de grande instance di Nancy, oggetto dei procedimenti da 86 a 89/87 e 149/87, sono praticamente identiche alla questione proposta dal tribunal de grande instance di Mulhouse nell'ambito della controversia fra il sig. Feldain e l'administration des impôts, sulla quale la Corte si è pronunciata il 17 settembre 1987 (procedimento 433/85, Racc. 1987, pag. 3521).

2. Quanto alla seconda questione proposta dal tribunal de grande instance di Saint Brieu, oggetto del procedimento 76/87 (Seguela), essa differisce da quella proposta nel procedimento Feldain, in quanto non vi

si fa un esplicito riferimento alla formula che serve a stabilire la potenza fiscale delle autovetture. Tuttavia, poiché la giurisdizione nazionale indica nella sua ordinanza che la sua questione è identica a quella del procedimento Feldain, possiamo concluderne che il problema sollevato è esattamente lo stesso.

3. Nel merito, dall'esame dei presenti procedimenti non è emerso alcun nuovo elemento rispetto al procedimento Feldain.

4. Ciò considerato, posso limitarmi a rinviare alla motivazione della sentenza summenzionata e alle conclusioni da me presentate nel medesimo procedimento, il 16 giugno 1987.

5. Propongo dunque di risolvere le questioni proposte nei termini della sentenza 17 settembre 1987, e cioè che un sistema di tassa di circolazione che, mediante l'istituzione di uno scaglione fiscale comprendente un maggior numero di potenze fiscali rispetto agli altri, frena la progressione normale della tassa a vantaggio delle autovetture della fascia superiore di fabbricazione nazionale e che comporti modalità di determinazione della potenza fiscale sfavorevoli alle autovetture importate da altri Stati membri ha un effetto discriminatorio o protezionistico ai sensi dell'art. 95 del trattato.

6. Quanto alle spese, si deve decidere come di rito nella procedura di rinvio pregiudiziale.

* Traduzione dal francese.